

AP61
E9
v. 29
no. 923

UNIVERSITY OF THE PHILIPPINES
LIBRARY
MAR 1 1949

Excelsior

CENTIMOS

MANILA—ENERO 10, 1932



Srta. **REMEDIOS ORLANES**
ELECTA CANDIDA DE "EXCELSIOR" A MISS PHILIPPINES Y REINA DEL CARNAVAL DE 1932

PORTFOLIOS

DE LEGITIMO CUERO,
COLORES MARRON Y NEGRO.

DE 16 PULGADAS
A P22.50, P25.00 y P30.00

DE 17 PULGADAS
A P50.00



H. E. HEACOCK CO.
ESCOLTA Y DAVID.

Excelsior

REVISTA DECENAL ILUSTRADA

Registrada en la Administración de Correos como
correspondencia de segunda clase.

TERCERA EPOCA

ADMINISTRACIÓN: Sta. Potenciana 32

B. BLANCO

Director

A. GARCIA

Editor-Prop.

NUMERO 923

MANILA—ENERO 10, 1932

AÑO XXIX

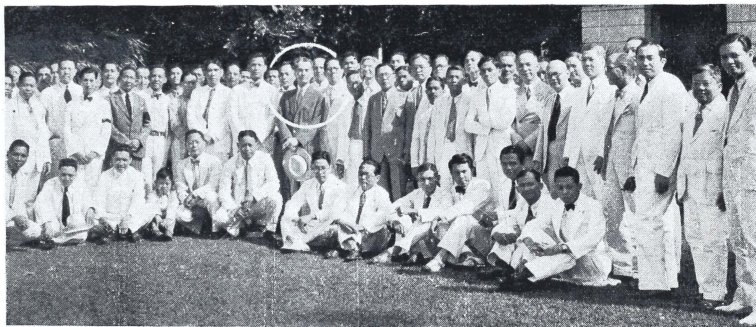
Mosaico Decenal

Ya estamos en un nuevo año: el de 1932. Al viejo al desaparecido 1931 que, dicho sea de paso merece pasar a la historia ensombrecido con la crisis económica, que en su transcurso se hizo crónica, se le despidió con todos los honores debidos y propios de la ocasión: una ensordecedora gritería de todo el pueblo de Manila, sin distinciones de clases, aumentada con el estridente silbido de sirenas, las detonaciones de cohetes, el so-

La decena social no ha podido ser, por tanto, más animada.

Este año registra, en sus primeros días, dos notas rojas: la muerte del Gobernador de la provincia de Ilocos Sur por una joven y la agresión a mano armada en la calle Dasmariñas, de esta ciudad, de un joven por la telefonista de un Banco local. Fémina está demostrando que ya no pertenece al hasta hoy llamado sexo débil.

La bailarina española Teresina dió en la decena su último concierto, cosechando un nuevo triunfo.



El Presidente del Senado Hon. Manuel L. Quezon en el día de su santo. Nutrido grupo de personalidades de la política, del gobierno, banca, comercio, industria y elementos social que testimoniaron al ilustre caudillo sus simpatías, al felicitarle por su santo el día 1.º del actual.

nido de bocinas y el ruido de latas y cacharros arrastradas por el suelo.

Todos los salones de baile de hoteles de la capital, así como los *cabarets* limítrofes, concurridísimos, y en el momento culminante del tránsito del año viejo para ceder su puesto al nuevo, todos, jóvenes y viejos, ricos y pobres, se sintieron embargados por la ternura e iniciaron un besuqueo general, haciendo creer por un momento que la tan soñada, ansiada y utópica confraternidad universal se había convertido en una hermosa realidad.

Y en el "Club Filipino", con su tradicional baile de fin de año, Club Alemán, Club Suizo y Casino Español, se despidió alegremente el año.

El Día de Reyes se celebró en el Casino Español con la visita de los Reyes Magos, que repartieron entre los hijos de los socios numerosos juguetes.

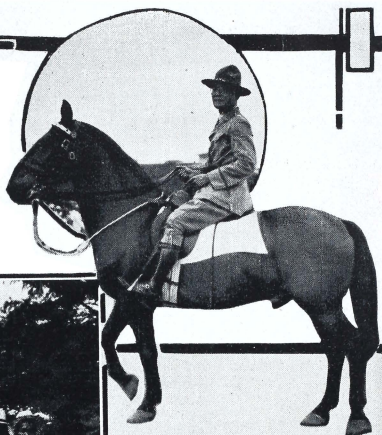
El conflicto sino-japonés sigue su curso, favorable en un todo para las armas japonesas, que ya han llegado hasta las fronteras del viejo ex imperio celeste. El incidente del Viceconsul americano en Mukden, ha sido causa de que los Estados Unidos hayan presentado una vigorosa protesta ante el Gobierno del Mikado.

Y por último, la decena acusa la novedad de haber llegado en ella el barómetro a la más baja temperatura: 15.3 grados sobre cero, que para estas latitudes es un frío polar, inusitado.

EL "DIA DE RIZAL" EN MANILA

El Sr. Antonio Torres, Presidente de la Junta Municipal, que fué el "grand marshall" de la grandiosa procesión cívica, en la que figuraron entre otras muchas y simbólicas carrozas, las tres que reproducimos en esta plana.

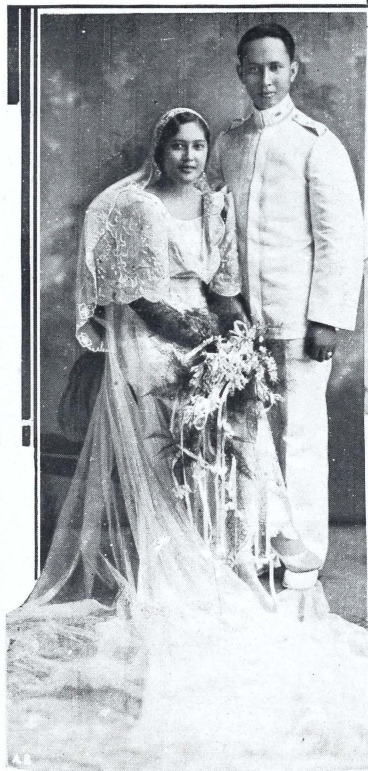
Foto: SUN STUDIO



BODAS DE LA DECENA



La bellísima Srta. María Pascual y el distinguido Sr. Eduardo Gutiérrez Olives, después de la ceremonia de su enlace en el Templo de los Padres Paules, el miércoles, 30 de diciembre pasado. Los nuevos esposos recibieron después a sus muy numerosas amistades en los salones del Casino Español, en los que se sirvió un espléndido desayuno.



La hermosa Srta. Amelia Romualdez (primera "Miss Leyte" en el certamen del Carnaval) y el Teniente Sr. Maximiano Janairo, que el 2 del actual contrajeron matrimonio en la capilla del Colegio de Sta. Escolástica, donde se educó la novia, siendo apadrinados por la Sra. de Dn. Miguel Romualdez, el General Emilio Aguinaldo y el General Conrad.

Nuevos Buick Ocho 1932

Ya se hallan expuestos en Manila los nuevos BUICKS OCHO de 1932. Una vez más BUICK ha sabido cumplir con su solemne promesa de que "CUANDO SE CONSTRUYAN MEJORES AUTOMOVILES, BUICK LOS CONSTRUIRA".

Entre los muchos notables adelantos del nuevo BUICK, citaremos algunos de ellos:

Control Mágico: No solamente están dotados de Marcha Convencional. No solo tienen una nueva y perfeccionada "Rueda Libre". No solo poseen un nuevo Cambio de Marcha Sincrónico con Segunda Silenciosa. Ahora aparecen con lo más notable que se conoce—el Embrague Automático—que hace posible un cambio suave en todas las marchas, *sin el uso del pedal*, así como un cambio instantáneo de la "Rueda Libre" al convencional, o viceversa.

Nuevo Regulador de Marcha: permitiendo un reajuste tan preciso de los amortiguadores como lo requieran las condiciones del camino y velocidad.

Carrocerías de Acero Reforzadas con Madera Dura de Filipinas: Estas carrocerías tropicales Fisher de Acero Reforzadas con Madera del País, representan el máximo de satisfacción y absoluta garantía de duración en Filipinas para los nuevos dueños de BUICKS de 1932.

Vea Hoy Mismo los NUEVOS BUICKS de 1932

Automotive Sales Company

2 ISLA DE ROMERO



La notable bailarine española Teresina, con sus acompañantes,
el pianista Sr. Javier Alfonso, y el guitarrista Carlos Montoya.—
Por ESTERAN.



Un Fenomeno

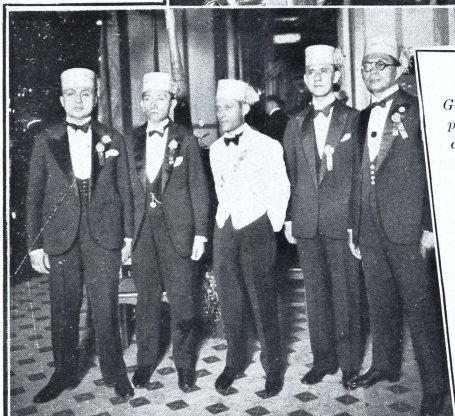
Una mujer, que no mancha con los labios, cuando besa, que no fuma cigarrillos, ni tampoco *coktelea*, que no se dá colorete, ni blanquillo, ni *usa ojeras*, que no rasura su nuca ni se depila las cejas, ni descubre las axilas ni sus *aledaños* muestra por arriba, por abajo, por derecha o por izquierda, ni lleva al aire la espalda *desde la cruz a la fecha*; que al bañarse, solo atiende a la cuestión de limpieza y no se pone las mallas que acostumbran las *cineras* para *epatar* a los hombres al mostrarles sus *crudezas*; que cuando a caballo sale, monta sin abrir las piernas; que no dice palabrotas de esas... de esas... vamos, de esas que forman el repertorio de la escogida dialéctica con que en sociedad se hablan niñas *bién* y pollos *pera*; que no baila *fox* ni *tangos*, que de sus trajes, la tela no es liviana en su tramado

que el interior transparente, como con los rayos X ha descubierto la Ciencia. Mujer de gusto, elegante, que su discreción demuestra juzgando van en zancajos las que se enrollan las medias y exhiben las pantorrillas en puras *carnes-tolendas*; mujer, que no estima iguales a los hombres y las hembras, sabiendo que siempre hay algo que las diferencia, y por algo ellos son ellos, y por algo ellas son ellas; mujer, que adora en los suyos y es amable y es modesta y es recatada y es guapa y es cariñosa y es buena y es...

—Pero diga, mi amigo, ¿dónde se halla esa perla?
 ¿Dónde está esa mosca blanca?
 ¿Dónde existe esa rareza?
 Dígame V. donde vive,
 ¿No puede darme sus señas?
 —¡ Hombre! ¡ Vaya una pregunta!
 ¡ Anda! ¡ Si yó lo supiera...!

FRUTOS DE LA HUERTA.
 Manila, enero de 1932.

DEL Suntuoso
Y Brillante
Baile de Des-
pedida de Año
del "Club Fili-
pino":



Grupo de bellas señoritas que, con su presencia, dieron singular encanto y distinción a la animada y alegre fiesta. Foto de izquierda: Los Sres. R. Zaragoza, B. Revilla, R. Roces, F. Jacson y L. Perfecto, Secretario, Sub-tesorero, director, Presidente y dieter, respectivamente, de la sociedad, que fueron los principales organizadores de la fiesta. (Foto inferior) Brillante aspecto que ofrecía el amplio salón del Club durante el baile.

Foto—SUN STUDIO



CRONICAS DE ESPAÑA

Entre los diversos acontecimientos de la decena, no puede por menos de ocupar destacado lugar, el acta de acusación contra D. Alfonso de Borbón y Ausburgo-Lorena, último representante de la forma monárquica de nuestro país. La votación favorable a la sentencia propuesta, dió como resultado la declaración de considerar como reo de alta traición al ex rey, declarándole fuera de la ley, con facultad para incautarse de sus bienes patrimoniales y privados, negando sus derechos en y fuera de España, sus privilegios, títulos y prerrogativas, y autorizando a cualquier súbdito español y huelga decir que a los poderes de toda índole, a proceder a la detención de D. Alfonso, en el caso de que penetrara en nuestro territorio. Del acta pronunciada se fijarán copias en todas las Alcaldías de la Nación y asimismo se remitirán a las Embajadas en el Extranjero.

Como impugnador de la sentencia, ya os anticipaba en mi crónica anterior que el Conde de Romanones levantaría su voz en la Cámara, discurso que se esperaba con verdadera expectación, pues aunque en definitiva el resultado había de ser negativo, y obedecería no más que a una fórmula, obligada en quien como el Conde tantos motivos tenía para defender a la persona de que se trataba, la opinión no podía por menos de esperar los fundamentos de la defensa, partiendo de persona tan autorizada para conocer hechos, situaciones y momentos, del pasado régimen, causas y concausas de su desaparición y cuantos incidentes acompañaron las postrimerias del reinado de D. Alfonso.

El discurso,—acaso uno de los mejores de Romanones,—ha causado en general, buena impresión en todos los sectores; ni podía decir más ni menos de lo que dijo, y sin embargo no ha faltado quien asegurase que era “un encarguito”, y en honor de la verdad hay que proclamar muy alto, que se ha tratado de un acto espontáneo de Romanones, y por ello más digno de elogio, ya que quiso echar sobre sí el peso de una defensa, y de una defensa de esta índole, a sabiendas de que había de ser inútil.

Y estamos ya en el final de la discusión constitucional, y en vísperas por tanto de la elección presidencial, que a juzgar por las noticias que por aquí circulan procedentes de labios autori-

zados, se verificará dentro de la primera quincena del mes que va a comenzar, es decir las Kalendaras de diciembre. Huelga decir que el favorecido no será otro que Alcalá Zamora, pues aunque surgieron candidaturas de última hora como las de Ortega y Gasset, y la de Marcelino Domingo, dicho se está que llegado el momento de la lucha y si a ella se hubieran presentado, el resultado final no hubiera sido otro sino el previsto.

El tiempo apremia, pues, y una de las cosas a que habrá que atenderse será a activar negociaciones para la futura residencia presidencial, que en fin de cuentas y como ya os anticipé será el edificio-parque de la “La Huerta”, por ser el que mejores condiciones reune; faltan solo algunos requisitos que seguramente habrán terminado con tiempo suficiente para la fecha en que haya de ser habilitada la mansión que ha de albergar al Primer Presidente de la 2ª República Española.

Al terminar la discusión de la Constitución, tendrán las Cortes que dar comienzo al estudio y discusión de las leyes complementarias de aquella, labor compleja y delicada y que ha de requerir algún tiempo para su estudio y deliberación.

Y es asunto que aparece íntimamente ligado con la vida de las actuales Cortes, ya que los pareceres aun dentro de los mismos políticos, están divididos, y mientras para unos la misión del actual Parlamento debe terminar tan pronto esté promulgada la nueva Constitución, para otros su duración debe ser prorrogada hasta la aprobación de las leyes complementarias.

Sobre estos dos pareceres giran en los actuales momentos los comentarios y las polémicas, y claro es, que como derivación inmediata surge la pregunta, ¿son momentos los actuales para convocar nuevas elecciones? Parece algo prematuro pensar en ello, toda vez que la labor legislativa está en sus comienzos y la fecha de las últimas elecciones muy próxima todavía.

Las declaraciones de Largo Caballero han venido a aumentar la confusión política, solicitando la continuación de las actuales Cortes interin no estén sancionadas las famosas leyes complementarias que a modo de programa de las aspiraciones del partido tienen presentadas; fulgurando amenazas, entre ellas la huelga general revolucionaria y la guerra civil, aun cuando pos-

teriores manifestaciones aclaratorias, hayan desvirtuado el alcance de estas palabras, tan solo empleadas en sentido figurado, y finalmente solicitando las riendas del poder por creer suficientemente capacitado para ello al partido que acaudilla.

Son, pues, los actuales momentos de verdadera actividad política que ha de ir *in crescendo* conforme se acerque la fecha de nombramiento de Presidente de la República y la resignación de poderes del actual gobierno, aun cuando la tendencia general es la de que con algún cambio de carteras, o tal vez sin él, no habrá variación esencial, por juzgarse todavía prematuro designar un gobierno homogéneo o partidista, pues incluso algunos primates del socialismo, no creen por el momento llegada su hora, opinión que también sustentan los Ministros afiliados al socialismo.

De todas maneras se espera con impaciencia el regreso de Lerroux, que ha tenido que sufrir un aplazamiento impuesto por las circunstancias en que se desenvuelven las sesiones de la Sociedad de Naciones, ante el rumbo que toma el conflicto chino-japonés; la presencia del jefe de los radicales-socialistas seguramente aclarará no poco el horizonte en que se desenvuelve la actual política.

Las deplorables condiciones de nuestras Prisiones militares, unido a la edad de la mayoría de los Generales de la Dictadura que allí se encontraban, ha sido motivo para que espontáneamente la Comisión de Responsabilidades haya dispuesto que la detención de que eran objeto los que formaron parte de aquel Gobierno, puedan cumplirla en sus respectivos domicilios, medida que la opinión ha visto con agrado. Los Generales hermanos Berenguer a quienes dicha Comisión había autorizado para trasladarse al lado de su madre gravemente enferma, han ingresado nuevamente en prisiones tan pronto se operó una mejoría en la salud de aquella.

Pero unos salen y otros entran, y el que no es confinado a pueblos de la Península, lo es a residencias de nuestras posesiones africanas; en-

tre ellos pueden citarse a algunos de los complicados en un complot monárquico, o según calificación del Ministro de la Gobernación "político-religioso", en el que se considera comprometidos a dos Comandantes que han sido confinados en Fernando Poó, así como el Chantre de nuestra Catedral; a distintos pueblos de la península, el Prefecto de los Jesuitas de Chamartín; y un fraile mercedario, y el resto de los supuestos delincuentes a diferentes villas y villorios de este país dó vimos la luz primera.

Recientemente el Catedrático de la Universidad de Zaragoza, Sr. Royo Villanova, y fundado en frases pronunciadas contra el Régimen en una conferencia, también ha sido confinado en un pueblo de Sierra Nevada, penalidad que es probable haya que modificar variando la residencia, dado el estado de salud del sentenciado, por padecer una grave afección cardiaca. Esta disposición es objeto de protestas por la opinión zaragozana, a la que ha unido la suya el elemento estudiantil.

Y ya que de estudiantes me ocupo no he de pasar por alto el estado de exaltación en que se encuentran. Dos son los bandos litigantes, las asociaciones de estudiantes católicos, y los afiliados a la F. U. E. (Federación Universitaria Española) a la que aquellos suponen disfrutar de un trato de favor facilitándoles todo clase de medios docentes, facultades amplias, y una verdadera autoridad incluso en asuntos pedagógicos, mientras al elemento católico se le niegan sistemáticamente; a este sector se ha unido el grupo muy numeroso de estudiantes independientes, de los que creen que la política debe estar ausente en las cuestiones de enseñanza, y aquí nos tiene ustedes leyendo a diario los cambios de estacazos y bofetadas entre los beligerantes de uno y otro bando... y mientras tanto las aulas desiertas en alguna de nuestras Universidades. ¡Oh mágico poder de la proximidad de las vacaciones de Navidad que calmareis todo, y el mazapán, el turrón, y el pavo, servirán de poderoso calmante!



PEBECO

contrarresta la acidez destructiva de la boca y elimina los gérmenes nocivos antes de que su efecto se haga sentir en los dientes y la boca y dé por resultado la formación de cavidades en los dientes y un aliento fétido.

PIDA UN TUBO GRATIS
BOTIGA BOIE



La crítica de la actuación de las Cortes, que altos poderes consideraron ofensivos, sirvió para que el popular diario A B C, viera suspendida su publicación durante tres días, ítem más con la aplicación de una multa de 1,000 pesetas, siendo inútil recurrir ante el Consejo de Ministros que confirmó la penalidad impuesta, y ello hizo gemir a las prensas de *todos los matices* pues incluso las columnas de los periódicos más avanzados y afectos al régimen no han regateado su censura, máxime cuando diatribas más severas se han visto publicadas, sin que se aplicara la menor sanción, como ha ocurrido en este caso.

La disposición de carácter general sobre la entrega de toda clase de armas, no ha dado los resultados que se esperaban ni mucho menos, pues el recuento ha arrojado un total muy reducido, pero además, la frecuencia de atentados, asaltos, y demás ataques a la propiedad o a las personas, ha ratificado lo que se suponía, es decir, que la gente indeseable, los profesionales del pistolero, y del crimen, seguirán llevando armas, y se verán privadas de ellas cuantas personas por necesidad o para defensa propia debían no escatimarse su uso. La mayoría de las entregadas han sido de caza, antiguas, o inútiles, armas largas en fin, pues pistolas y revolvers se han entregado en número muy reducido, influyendo en ello como antes dije el no notarse la más pequeña disminución en los crímenes sociales, sino por el contrario recrudescencia, hasta el extremo de que los tiroteos a la Guardia Civil son diarios o poco menos, y en Barcelona especialmente el pistolero campa por sus respetos.

La aparición de un niño abandonado por sus padres, ha hecho latir la nota caritativa de la que tan pródigo es este Madrid para el que no hay desgracia que no tenga pronto remedio; han sido varias las personas que tan pronto se supo la noticia se apresuraron a solicitar a la desgraciada criatura para prohijarla, y los improprios para los *carinosos* padres pertenecen a un léxico difícil de reproducir; cierto es, que el papá de la criatura dió ejemplo abandonando días antes a la madre y al hijo, y que acaso por no ser menos aquella dió esquinazo al chico; claro que las pesquisas policíacas para encontrar a estos *amanísimos* sujetos, dieron comienzo enseguida; respecto al cabeza de familia, el resultado ha sido nulo, pero no así respecto a la mamá, que fué detenida cuando tranquilamente presenciaba una función en un cine popular acompañada de un sujeto al que buscaría como sustituto del ausente, y para olvido de sus penas; la vida es un misterio. Esto según una versión, pues según otra la madre fué encontrada durmiendo a la intemperie.

En bien de la literatura patria, y tras un clamoroso triunfo personal con motivo de una función de homenaje-desagravio, nuestro inmenso D. Jacinto Benavente, ha hecho formal promesa de continuar produciendo las maravillas de su pluma con destino al teatro; seguiremos pues teniendo ocasiones de aplaudirle ya que la lozanía de su ingenio, la corrección de su estilo, y lo fecundo de su inventiva, no han perdido nada de su frescura, ni los años parecen haber mermaado lo más mínimo sus portentosas facultades.

El apellido de Franco nuevamente vuelve a sonar; algún periódico catalán poco menos que lo dió como desaparecido en circunstancias misteriosas, de la clínica en que se encontraba convaleciendo de su último accidente, asegurando había huido a América. Pronto fueron desmentidos los rumores, pues Franco sin misterio alguno no se había trasladado a Madrid, y así lo comunicó a tiempo. Las noticias son de que su salud deja mucho que desear, pues una afección a la vista, (desprendimiento de retina), seguramente le incapacitará para el ejercicio de la aviación, al menos en un largo periodo de tiempo.

Y ya tenemos planteado un conflicto más por si había pocos; las exorbitantes pretensiones de los dependientes de comercio, respecto a las nuevas bases de trabajo y sueldos, el haber llegado el elemento patronal al máximo de concesiones, y la negativa a aceptarlas por la dependencia, ha traído como resultante la ruptura de negociaciones, y es de temer que surjan incidentes lamentables. La situación del comercio mundial, ha tenido su repercusión en nuestro país, y en más de uno de mis artículos reflejaba la situación porque atravesaba el comercio madrileño, no solo por las muchas contribuciones, tributos e impuestos, sino también por la paralización de negocios en aumento progresivo; ahora, y con motivo de las exigencias del personal, el problema se ha agudizado y serán varios los comercios que tendrán que terminar el negocio, y otros reducir considerablemente el personal, con lo cual el conflicto del paro, aumentará, y es de los que no tienen solución fácil, ni remedio inmediato.

No es solo España la que emprende un camino de economías y de supresión de gastos en cosas superfluas; Alemania y Francia siguen el mismo derrotero, tendiendo a un régimen económico en absoluto diferente al hasta aquí seguido, es indudable que el llamado lujo está llamado a desaparecer, el reinado de la frivolidad llega a su término, y S. M. la Moda se retira vergonzosa de su trono declarándose vencida y humillada.

Fémina evoluciona, reclama sus derechos y por eso al creer asegurado su derecho al voto, por el que llevaba años reclamando, ante el anuncio de que sufriera un aplazamiento, o que quedase

desvirtuado por posibles reformas, hizo acto de presencia en la Cámara, para reclamar de una manera enérgica el ejercicio de la obligación ciudadana que se les había otorgado, y actuar en cuantas elecciones se presenten; preparémosnos, por consiguiente, a verlas en los colegios electorales para emitir su voto, y acaso a actuar de Presidentas, Adjuntas, e Interventores, y, ¡a cuantas disputas conyugales no darán lugar las diferencias políticas que se susciten y que alterarán la paz matrimonial!

No hace mucho tiempo todavía, las lágrimas brotaban de nuestros ojos ante la certeza del derribo del Teatro de Apolo, llanto que aumentaba conforme los escombros iban amontonándose; la realidad de lo irremediable nos trajo la suficiente resignación, pero ¡ah señores!, pronto hemos tenido que recurrir al pañuelo para enjugar nuestras pupilas anegadas en amargo lloriqueo; la vieja Plaza de Toros, escenario de triunfos pretéritos, la demoleadora piqueta se encargará de hacerla desaparecer, aquellos lugares se convertirán en una nueva ciudad—acaso el airoso rascacielo o la poco airosa casa barata “standardizada”, ocupará el espacio en que un Veragua o un Muruve sembraban el pánico entre los astros coletudos, o resonaban las palmas ante la estocada de Lagartijo, Frascuelo, Mazzantini, Reverte, Bombita, Machaquito y en tiempos más próximos de un Joselito o un Belmonte. *Sic transit gloria mundi.*

La Bolsa sigue alicaidilla, poco negocio y animación menos todavía, hay verdadero retraimiento, y como el dinero ya hemos convenido en que es cobarde, huye del lugar de especulación y en su alocada carrera, produce saltos y sobresaltos en acciones, obligaciones, y en los respectivos poseedores de una y otra clase de valores, que ¡ay de mí! ni de vista conozco.

Menudean los conciertos con muy relativa concurrencia, que no están los tiempos para músicas; los teatros preparan sus estrenos de Pascua, y únicamente el Alcazar estrenó con mediano éxito una farza política de Serrano Anguita, y Fernández del Villar, en el María Isabel, oyó el sonar de las palmas con su nueva obra “La fuga de Bach”. Por los demás coliseos, sin novedad.

Los niños del futbol arreando a la pelota por no perder la costumbre, las carreras de caballos, dieron fin a su temporada otoñal, y ahora a buscar terreno, ya que parece será un hecho la prolongación de la Castellana, y por consiguiente la pelouise del Hipódromo desaparecerá, por estar comprendida en la zona en que se realizarán las obras.

El arte mudo ha celebrado su Congreso de cinematografía. Los locales dedicados a la pan-

talla siguen siendo favorecidos por el público que mañana admirará varias películas en que se exhiben bestias feroces, la truculenta merienda de un hombre por un león, etc.; para amenizar la vida de alguna manera, deben hacerse estas cosas sin duda alguna; y con un concurso de resistencia de bailarines, se cierra el ciclo de espectáculos en la presente decena, concurso al que concurren numerosos bailarines y que se celebra en el Circo Parish.

Y por mi parte he terminado por hoy, coincidiendo el fin de mi artículo con el de este bendito mes que “Empieza con los Santos y acaba con S. Andrés”, y hasta mi próxima queridos y bondadosos lectores.

UN SEÑOR DE LA CORTE.

30 de noviembre de 1931.

Dr. E. VILLANUEVA

Diagnóstico y tratamiento de la pyorrhea por medio de Electro-dental y Rayos-X.

232 Carriedo Esq. Estero Cegado—Tel. 2-22-91

DR. C. ARCE

MEDICO Y DENTISTA

Tel. 2-59-19 312 Plaza Miranda Quiapo, Manila

DR. R. C. YUSON

CLINICA de RAYOS X YUSON

Para Diagnósticos y Tratamientos

93 Legaspi, W. C. Manila, I. F. Tel. 2-41-92

Drs. ALOÑA & DELFIN

Especialidades en operación radical de la pyorrea y cirugía oral

Tel. 2-59-87 154 Villalobos ALBERTO BUILDING, QUIAPO, MANILA

Z. GARCIA y Cia.

BIENES RAICES

Hermosos lotes residenciales frente al mar, Pasay. Sección de materiales fuertes. Calles asfaltadas, aceras de concreto. Plazos de 10 años.

314 SAMANILLO BLDG. TEL. 2-31-01

A. GARCIA

FOTOGRAFIADOR

32 Sta. Potenciana Manila

Nos dice..

Srta. Remedios Orlanes

ECCE REGINA

Si Remedios Orlanes, la muchachita encantadora cuya gentileza y hermosura darán a EXCELSIOR una personalidad digna en el torneo de belleza filipina del Carnaval, no fuera tan niña, con su nimbo de candor e inocencia, nos diría muchas cosas bonitas y originales. Pero Remedios es solamente una ingenua colegiala de dieciséis años que este año terminará sus estudios de escuela superior en el benemérito Colegio de la Asunción de esta capital, y, lo contrario de otras niñas de su edad, ama el silencio con una devoción que a todos parecerá extraña. Probablemente, las otras bellidades que intervendrán en el gran certamen le superarán en edad, y quizás, por lo mismo, ya se atreverán a emitir opiniones sobre tópicos de moda. Remedios, repito, es de natural callada, y si fuera vieja, adivinaríamos en ella fervores cartujanos.

—Por qué me pregunta usted tantas cosas—salta ella, como si ya le hubiésemos asateado con una letanía de interrogaciones, cuando en verdad apenas abrimos los labios para formular la primera leve pregunta.

Ella ha escogido para vivir, en compañía de sus padres un rincón alejado del ruido urbano, Parañaque, en una casa apacible situada detras de la iglesia. Hija de Bauang, Batangas, del apellido ya conocido de Orlanes, hizo sus primeros estudios en Batangas y en Manila pasando a residir hasta hace poco en el distrito elegante de la Ermita. Es de presumir que su ansia de recogimiento y su afán de estudio, han movido a sus padres a trasladarla fuera de los límites de la Ciudad, para alejarla del boato y del bullicio. La familia elude las atrafagadas muchedumbres.

Así, sus ojos y su sonrisa parecen confiarnos más cosas que sus mismos labios angelicales. De cuando en cuando, deja escapar un suspiro o una afirmación. A veces se recoge en sí misma con tanta firmeza que nuestras preguntas se pierden en el espacio en un estéril afanar. Tal es la ausencia de vanidad en ella, que no tiene, para darnos, una sola fotografía de su gentil persona.

Ella no acoge con el entusiasmo natural de las almas jóvenes propensas a la vanidad, la posibilidad de ser elevada al trono de, la belleza. Dice que no aspira tanto encumbramiento, por carecer de las bellas cualidades de las otras, y luego, porque el Colegio en donde se educa no

mira con gentil agrado torneos y exhibiciones de tal género.

Remedios, alra incomprensible de niña, no encuentra placer en los bailes que son para ella un hábito demasiado vulgar y peigroso. Gusta, en cambio, de leer devorando cuanto libro caiga en sus manos. Tengo—nos sugiere—una loca sfiación a la lectura.—Estudiará medicina en la Universidad de Sto. Tomás para, según su frase, “curar a la humanidad que padece”, porque habéis de saber que nuestra reina habla el castellano con una fluidez y una gracia que, en esta edad paradójica, son un encanto y una revelación.

Las palabras de Remedios fluyen lentas y dulces, como gotas de miel. Mis ojos se clavan en la redondez de su semblane moreno, que asume toda la expresión de una deidad egipcia. Cesó de interrogarla, por miedo a verla triste, aunque creo que un cierto matiz de tristeza daría a su rostro un baño inefable de dulcedumbre y colorido, de estatica hermosura, que haría saltar a los miembros graves de un jurado, diciendo con nosotros:—ECCE REGINA.

UNA BUENA MAQUINILLA

En otro lugar de esta revista publicamos el anuncio de una maquinilla denominada “La Zurcidora Mecánica”, que es sin duda, de gran utilidad. Este aparato que nosotros recomendamos eficazmente, puede ser manejado por un niño, al cual de un modo rápido y perfecto, le es fácil dejar zurcido o remendado cualquier par de medias o ropa, aunque estén en mal estado. Nadie puede desconocer la utilidad que este aparato presta en cualquier casa de familia o en la habitación de un hombre soltero; basta con hacer funcionar la maquinilla por breves momentos y, lo que parecía de arrego imposible, se transforma en un zurcido perfecto. “La Zurcidora Mecánica”, que se ha abierto rápidamente paso en todos los mercados, puede considerarse de necesidad absoluta en toda casa de familia, por ser un auxiliar inestimable de la mujer cuidadosa y económica.

La Patent Weaver, Atribau, 226, Barcelona, remite “La Zurcidora Mecánica”, libre de gastos, por el módico precio de tres dollars.

Pensad bien en las ventajas que este aparato os puede proporcionar, y al escribir a la Casa, mencionad EXCELSIOR.



De la despedida de año en el "Casino Español de Manila": Una de las numerosas mesas a la que se sentaron prominentes y distinguidos miembros de la colonia española. (Foto inferior) Otra de las mesas, ocupa-



da también por distinguidas personalidades. En la fiesta, como en todas las de dicha aristocrática sociedad, reinó la mayor alegría, habiendo sido una de las más animadas de fin de año.

Fotos—A. OVEJAS

ROSITAS



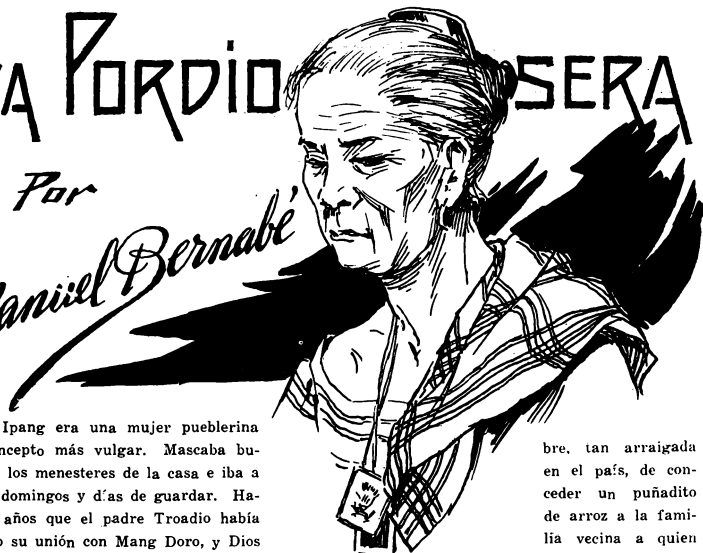
*son tan populares
que los fumadores de
paladar exquisito las
prefieren por su sabor
de puro tabaco filipino*

un producto de la tabacalera

RICA PORDIO SERA

Por

Manuel Bernabé



Aleng Ipang era una mujer pueblerina en el concepto más vulgar. Mascaba buyo, hacía los menesteres de la casa e iba a misa los domingos y días de guardar. Hacía doce años que el padre Troadio había bendecido su unión con Mang Doro, y Dios les había dado tres frutos. La mujer cumplía, como podía, con todos los preceptos de la Iglesia y por el pueblo pasaba como una de tantas almas que practicaban el bien a su modo, y hasta había llegado a infundir respeto y benevolencia.

Yo le había visto y conocido. Vivíamos a una esquina de su casa, y cuando salía del colegio para las vacaciones de verano, habría ido más de una vez a jugar con los hijos de aquel matrimonio. Repito que Aleng Ipang no era una mujer de malas costumbres ni estaba roida por los vicios, como es caso de muchas hembras de pueblos y ciudades, y hasta juraría que bien serviría de modelo y espejo para ciertas esposas extraviadas, cuya conducta sólo da pábulo a la murmuración más impiadosa y destemplada.

Lo malo es que poco a poco circuló entre los vecinos el rumor de que Aleng Ipang era muy avara. El rumor fué transmitido por la vecindad al barrio y del barrio se propagó por la población. Se decía que la mujer, codiciosa de todo, se negaba a dar la menor *perrilla* a ningún muchacho del lugar y hasta había roto la costum-

bre, tan arraigada en el país, de conceder un puñadito de arroz a la familia vecina a quien había faltado el condumio del día.

Así Aleng Ipang fué creándose una fama maligna por los contornos. Ella, a su vez, se comportaba en tal forma, con hasta presunción nacida de su situación de conocida holgura, que poco a poco fué menguándose, al punto de desaparecer, el cariño que el pueblo le había profesado en años anteriores.

La verdad es que aquella mujer, al cumplir los cuarenta y cinco años, comenzó a repeler el trato de la vecindad, encerrándose en su casa, para contar, según unos, los dineros guardados, y para retener—según otros,— la mendicidad pegajosa de los demás. Acabó por no ir siquiera a misa.

—Aleng Ipang se ha vuelto mala, solían decir las viejas en las tiendas.

—Y muy avara,—subrayaban los chiquillos que no podían coger el menor fruto del guayabal en el solar de su casa, porque llovían piedras e insultos.

—¡Dios la castigará!—voceaba unánimemente el pueblo, ahito de verla sola y con la cara avi-

nagrada por las calzadas, con su cesta de frutas verdes, sazoadas y hasta podridas, que eran producto de su *kaingin*. Ninguno podía acercarse a ella para pedir una hoja de tamarindo. La codicia se le había clavado en el alma con tanta

nuevo díslate de la vecina, creyéndolo una profanación del día festivo.

En el ambiente parecía flotar la sentencia del pueblo: ¡Dios la castigará!

Y como en la voz popular alienta una afirmación de lo alto, lo fatídico se cumplió. Apenas habían transcurrido dos horas, la quietud y el recogimiento de la población fueron turbados por la noticia de que Aleng Ipang, la rica pordio-



hondura que arrancarla sería darle muerte.

.....
Era un lunes, día de S. Pedro y S. Pablo. Los que conocen la tradición y los usos y las supersticiones nativas, no deben ignorar que los filipinos han dado en creer que en el día de los dos apóstoles mencionados, así como en el primer lunes de agosto, las fieras y alimañas multiplican su ferocidad y engendran un veneno más letal. Por eso, en mi pueblo, en tales días ninguno sale de casa para las sembrerías ni siquiera va a trabajar, aún cuando no tuviera que comer a la siguiente mañana.

En la tarde de aquel día, hacia las dos, Aleng Ipang se calzó los zuecos y salió, camino de su *kaingin*. Nosotros que le vimos salir nos hicimos cruces, y las viejas reprocharon en voz baja el

sera, había sido mordida por una vibora. Los niños abandonamos nuestros juegos, y todo el pueblo salió a la calle, para comprobar el suceso. Un fuerte oleaje de consternación invadió los parajes. Parecía que en el espacio aleteaba el cuervo esperado de la fatalidad.

No había duda. La mordedura trágica era una trágica realidad.

El pánico fué mayor cuando alguien divisó en las puertas de la población la figura escualida y desencajada de Aleng Ipang, caminando a duras penas sobre la senda polvorienta, como si se resistiese a morir o pidiera a la muerte plazo para llegar a su casa y abrazar su tesoro escondido por última vez.

Dos vecinos misericordiosos la recogieron metiéndola en una hamaca, en un intento de devolverla a los suyos años con vida. ¡Esfuerzo inútil!! La ponzoña había contaminado el organismo de aquella mujer, que si logró llegar al pueblo, fué sólo porque élla, brava y decidida, había atado el dedo mordido con hierbas del camino, suspendiendo en breve tiempo la marcha del veneno a los demás tejidos.

Cerca de la iglesia, Aleng Ipang lanzó su último quejido y cerró los ojos eternamente.

No me olvidaré jamás. El pueblo entero se lanzó a la calle con sed de novedad, casi sin angustias, a contemplar el cadáver de aquella mu-

jer, cuya avaricia irreligiosa no paró hasta encontrar la muerte en una tragedia desconsoladora.

Todavía recuerdo que un hermano de élla se vino volando a Manila, para llamar a un doctor, que ya no mencionaré. La familia podía gastar dinero,—el primero y último alarde de esplendidez de la muerte.—Además, la gente diría que los herederos eran seres sin conciencia que, ni con el dinero de la que se fué, quisieron hacer una obra de bien.

El médico llegó, examinó el cadáver, ratificó la muerte por la mordedura ponzoñosa y cobró mil pesos por honorarios.

Así murió trágicamente la rica pordiosera y así sobre su cadáver se hizo el primer dispendio enorme de su fortuna, acumulada con sordida avaricia, ante la inquina de sus semejantes.

Y así, en mi pueblo, desde entonces nadie va a las sementeras ni trabaja intensamente el día de San Pedro y San Pablo, pues el caso de Aleng Ipang circula ya con sabor de leyenda, santificada por la fe de los aldeanos.

UN PERFUME
DE DISTINCION
PERO ECONOMICO

*Silac
Boie*

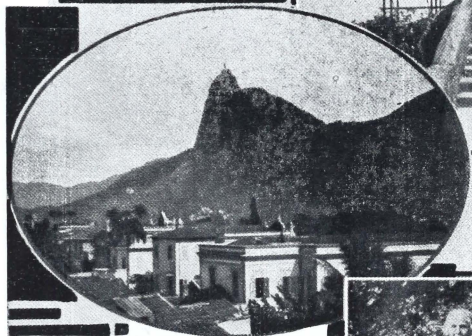
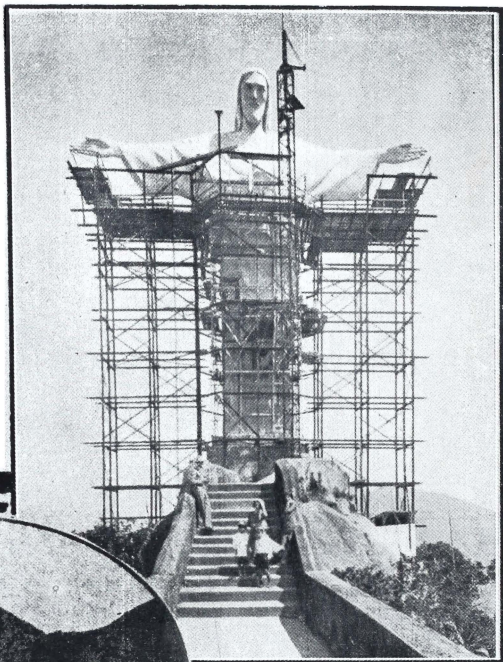
FABRICADO POR

BOTICA BOIE

DE VENTAS EN TODAS PARTES



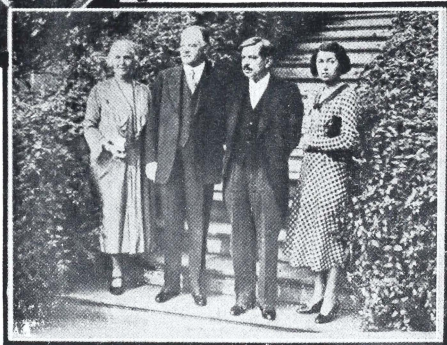
Vistas MUNDIALES



Mr. Hoover y la esposa del mismo, en los jardines de la Casa Blanca, durante la visita que ha hecho recientemente a aquel país para tratar de cuestiones económicas.

La gigantesca imagen de Cristo Rey, que mide una altura de 98 pies, esta hecha de cemento revestido de piedra y se yergue, en actitud acogedora en la cima del monte Corcovado, (en el óvalo) que domina la hermosa bahía de Río de Janeiro, capital de la República Brasil, como prueba fehaciente de la pujanza, cada vez más creciente, de nuestra sacrosanta religión. Las ceremonias de la consagración del magnífico monumento fueron solemnisimas, habiéndose encendido los focos que lo iluminan desde la Ciudad Eterna.

(Foto de la derecha) El "Premier" de Francia, Mr. Laval, con su hija, y el Presidente de los Estados Unidos,

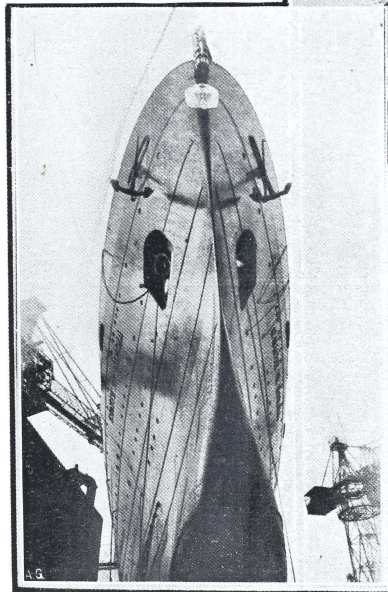
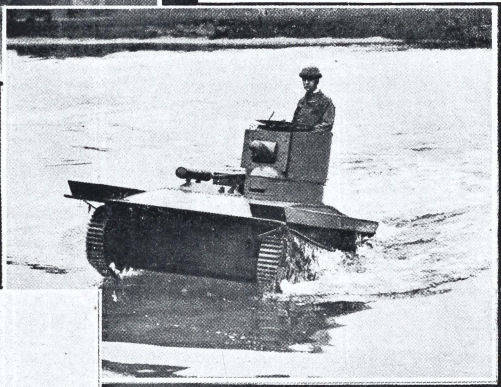




De las recientes elecciones celebradas en Inglaterra: Un celoso "policeman" cuidando con la habilidad de la más experimentada niñera, un grupo bastante numeroso de bebes, en las proximidades de un colegio electoral de Leyton, Londres, mientras sus respectivas mamas se hallaban ejerciendo el ciudadano derecho del voto. Cuando en Filipinas se conceda a la mujer ese derecho, que apesar de serlo y de llamarse "sagra-

do" de añadidura, se tuerce y se desvia con frecuencia, esta o parecido escena será quiza cosa corriente en nuestros colegios electorales.

Los hombres ya no saben como destruirse; cada día inventan una nueva arma mortifera más rápida y eficaz. A los



mil y un artefactos belicos, hay que añadir este novísimo tanque anfibia, llamado a revolucionar las artes guerreras, pues es un arma única en la historia. Solo grandes explosivos pueden ponerlo fuera de combate, pues las balas y ni aun los "shrapnel" pueden causar ningún daño a las fuertes y pesadas planchas de que esta construido.

¿Un monstruo marino fabuloso? No; la proa del transatlántico italiano "Conte de Savoia", de 48,000 toneladas, en el momento de ser botado al mar en el puerto de Trieste, por la Princesa del Piemonte, que fué su madrina. El barco esta provisto de grandes giróscopos para prevenir que balancee excesivamente y evitar en lo posible el mareo. Mide 800 pies de eslora y 93 de manga y pertenece al Lloyd Sabando.

"FILIPINAS" COMPAÑIA DE SEGUROS
"FILIPINAS BUILDING"

21 PLAZA MORAGA
MANILA

Aceptamos Seguros de

VIDA

INCENDIOS

MOBILIARIO

MERCANCIAS

VAPORES

AUTOMOVILES

FIANZAS y GARANTIAS

PRESTAMOS HIPOTECARIOS

SE ALQUILA LOCAL PARA OFICINAS

Dirijanse a la:

OFICINA CENTRAL, CUARTO No. 205

"FILIPINAS BUILDING"

Teléfonos 2-17-63 y 2-17-64

P. O. Box No. 745, Manila

MONTE DE PIEDAD Y CAJA DE AHORROS
DE MANILA

FUNDADO EN 1882

Cuentas de mensualidades Fijas de Ahorro
desde ₱1.00 mensual para arriba al 6%

Cuentas de Depositos Fijos Especiales
desde ₱100.00 para arriba al 6%

Cuentas de Depositos Fijos de un año
desde ₱100.00 para arriba al 5%

Cuentas Ordinarias de Ahorro
desde ₱1.00 para arriba al 4½%

PIDANSE PROSPECTOS

Préstamos sobre Alhajas, Fincas y Bonos

Operaciones desde Provincias

ELIAS MARCO

Director Gerente

Plaza de Goiti, Manila

TELEFONOS:

P. O. BOX 1071

Director: 2-27-41

Dirección Telefónica

Oficinas: 2-13-79

Montepiedad, Manila

INVIERTA EN
ACCIONES LIBERADAS

al **7%**

EN

EL HOGAR FILIPINO

SOCIEDAD MUTUA DE CONSTRUCCION Y PRESTAMOS

LAS ACCIONES LIBERADAS en "El Hogar Filipino" representan la inversión más segura y provechosa al alcance del público en Filipinas. Estas acciones de a ₱200.00 cada una, producen un dividendo fijo de un 4% a un 7%, dependiendo del tiempo de retiro, dividendos pagaderos en mensualidades.

Pida nuestros PROSPECTOS que detallan esta forma de obtener acciones atractivas y deseables.

Capital realizado ₱11,382,394.35

Fondos de Reserva y Provisión 463,773.70

Número de Accionistas 6,071

ANTONIO MELIAN MANUEL RINCON

Presidente

Gerente

EL HOGAR FILIPINO

El Hogar Building P. O. Box 105 Manila

Agencias en:
ILOILO CEBU ZAMBOANGA BAGUIO LEGASPI

EL RECUERDO QUE MAS PUE-
DE LLENAR EL VACIO Y
LA DISTANCIA A QUE
OBLIGAN UNA FORZADA
AUSENCIA—

SU RETRATO

HAGANOS UNA VISITA

SUN STUDIO

Servicio activo a cualquier hora
del día o de la noche

Dasmariñas 665-667

Teléfonos { 2-29-88
 { 2-22-90

SIMBIOSIS

Si estudias fitología,
sabrás, por algunas plantas,
por qué te encanto y me encantas,
y soy tuyo y eres mía.

Mas si te cansa la ciencia
e ignoras el tal porqué,
yo mismo te lo diré,
sin alardes de sapiencia.

¿Qué es simbiosis? La expresión
que designa el hecho real
de formarse un vegetal
por medio de asociación.

El liquen muestra, al respecto,
dos distintos organismos,
que, imperfectos por sí mismos,
son, juntos, uno perfecto.

Un admirable compuesto
de alga y hongo: esto es el liquen;
y el amor, aunque se piquen
los poetas, no es más que esto.

Quizá habrá quienes repliquen
que no es precisa esa unión;
pero es verdad de cajón
que sin esa unión no hay liquen.

Y pues plugo al Creador
hacer de dos plantas una,
posible es, sin duda alguna,
la simbiosis del amor.

Por su claridad resalta
que el hombre, cual la mujer,
busca y ama en otro ser
lo que al propio ser le falta.

Seres que se complementan
somos tú y yo y lo son todos
los que, por diversos modos,
del mutuo amor se sustentan.

Hongo y alga, hombre y mujer,
simbiosis, coexistencia:
dos plantas y una existencia,
dos seres y un solo ser.

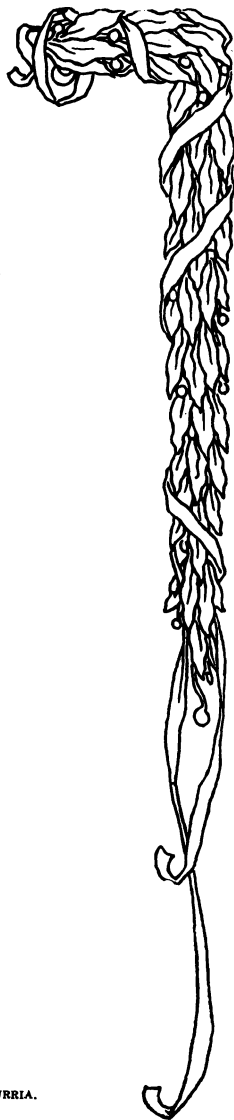
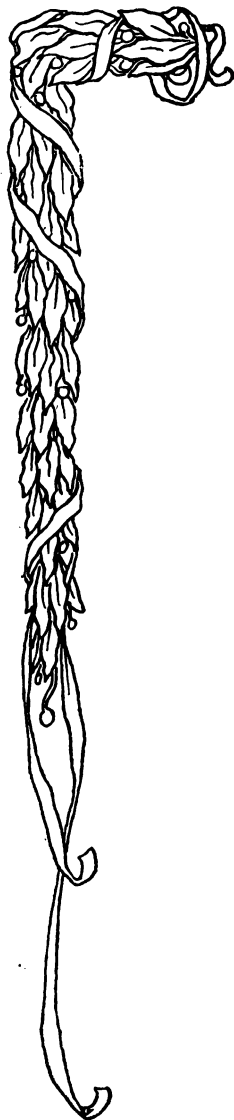
En síntesis: el porqué
del amor que nos tenemos,
es que incompletos nacemos
y nadie es nada *per se*.


Si acaso mi explicación
no te parece muy fina,
en gracia a lo peregrina,
merece tu absolución.

Y aunque en el caso que expongo
te comparo con el alga,
para que tal alga valga,
me conformo con ser hongo.


SANTIAGO ARELLANO ITURRIA.

Manila, Enero, 1932.



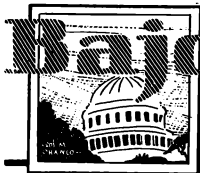


Los socios del "Club Suizo" y las familias de los mismos, que como ya es de costumbre en dicha sociedad, despidieron el año 1931 y recibieron el actual de 1932, con un baile cuya animación no decayó un momento hasta hora avanzada de la madrugada.



No fué menos la alegría en el "Club Alemán" al recibir al presente año y despedir al pasado, con su también tradicional baile, al que asistió lo más selecto y representativo de la colonia alemana residente en Manila.

Foto: A. OVEJAS



Bajo Otro Cielo

por
MANUEL B. MONTES

Noviembre de 1931.

El invierno, con su secuela de sufrimientos y miserias, se está aproximando rápidamente. En estas últimas semanas hemos tenido aquí, en Washington, una temperatura deliciosa, más bien cálida que fría, lo que ha permitido a los pobres, que siempre abundan en todas partes, ahorrarse el consumo del carbón por unos días. Pero el mismo "Día de Acción de Gracias," la temperatura cambió repentinamente y aquí estamos otra vez disponiéndonos a hacerle frente al invierno y a todas las enfermedades que este clima crudo provoca en el cuerpo humano.

Los norteamericanos dirán todo lo que quieren, pero yo puedo asegurarles a ustedes que el clima que se disfruta en Filipinas es uno de los mejores del mundo. Los norteamericanos que vuelven de allí hablan pestes del calor que se sufre en las islas, pero yo me río de ellos y advierto a ustedes que el calor que se "disfruta" en Washington durante los meses de verano es mucho peor que todos los calores de Filipinas juntos.

—oO—

La situación porque al presente está pasando este país es una de las más calamitosas que registra toda su historia. La depresión económica deja sentir sus efectos y a la manera de un pulpo que va extendiendo sus tentáculos, cada día empeora las cosas. Parece que el Presidente Hoover no puede hacer frente a la situación con energía y espera impaciente la reunión del Congreso para pasarle el fardo y pedir que los diputados y senadores hagan todo lo que puedan para aliviar o resolver de una vez la crisis.

El desempleo que hay en este país, considerado como el más rico del mundo, es vergonzoso. Millones de personas que hace muy poco tiempo se hallaban trabajando en las fábricas y en los grandes centros productores, se encuentran ahora en la calle, sin hacer nada, vagabundeando, pidiendo limosna públicamente, sufriendo hambre y frío y, lo que es peor, viendo en la mayor miseria a sus familias.

A pesar de esa situación desesperante, el Presidente Hoover no quiere que el gobierno americano ayude a los pobres socorriéndoles con di-

nero. No quiere que este país se convierta en otra Inglaterra, que está manteniendo a millones de personas con dinero contante y sonante, sistema que se conoce en los Estados Unidos con el nombre de *dole*. Mr. Hoover dice que el *dole* jamás existirá en este país, porque no es el gobierno quien debe socorrer a los necesitados, sino las instituciones privadas y las personas que puedan hacerlo. De acuerdo con esta teoría del Presidente, se han organizado en todas las ciudades principales instituciones tituladas "Fondos Comunes", cuyo principal objeto es pedir contribuciones al público para socorrer a los necesitados.

Aquí, en Washington, tenemos también, como es de suponer, nuestro "Community Chest", institución que no sólo se mete con el público para pedirle dinero, sino que, con la aprobación tácita del Presidente de la República, se ha metido también con los pobres empleados del gobierno, los cuales tienen ahora la obligación de contribuir al Fondo con el valor de tres días de trabajo, que será pagado en tres plazos: el 15 de enero, el 15 de febrero y el 15 de marzo. Desde luego que dicen que todo debe ser "voluntario" y que a nadie debe obligarse a contribuir; pero cuando el jefe de la oficina hace la indicación es muy difícil para el pobre empleado negarse a semejante petición, so pena de parecer un hombre tacaño y sin conciencia.

Bien se ve que la idea del Presidente Hoover es que los que están empleados y pueden contribuir, hagan lo posible para aliviar la situación, sin necesidad de tocar un centavo de las arcas del tesoro, ya que en el presupuesto de ingresos hay un déficit enorme de dos billones de dólares.

Dentro de pocos días se reunirá el Congreso americano y ya hablan algunos senadores y diputados de la necesidad que hay de aumentar los impuestos y crear otros nuevos para mejorar la situación económica del país. Puede apreciarse, por tanto, que los paganos van a ser, como siempre los contribuyentes.

En este país no se permite la mendicidad públicamente, pero no puede uno transitar por las calles de Washington sin que se le acerquen individuos de mala catadura, que con la excusa de que no han comido, le sacan a uno 50 centavos o

un dólar y desaparecen rápidamente, no sabiendo uno qué hacen de la limosna. Esto, en un país tan grande y tan rico como los Estados Unidos, es sumamente vergonzoso y habla muy bajo de la administración que nos está gobernando. Después de todo, parece que no es oro todo lo que reluce y que las apariencias engañan.

—oOo—

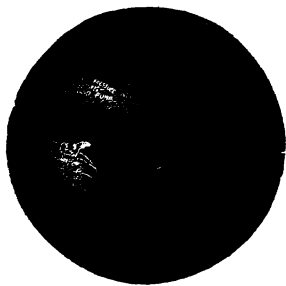
Las repúblicas hispanoamericanas, a pesar del inmenso territorio que cada una de ellas posee y que en su mayor parte se halla todavía casi en estado primitivo, siempre están a la greña por cuestiones territoriales. En la actualidad se encuentran en Washington cuatro comisiones, compuestas de ciudadanos prominentes en sus respectivas repúblicas, que han venido con el exclusivo objeto de presentar sus quejas ante el Departamento de Estado de los Estados Unidos y ver si en esa forma se pueden resolver de una vez y para siempre esas cuestiones seculares de límites y fronteras. Una comisión es de Guatemala, otra de Honduras, otra de Bolivia y otra del Paraguay. Guatemala y Honduras tienen diferencias por cuestiones de fronteras hace mucho tiempo y Bolivia y el Paraguay lo mismo. Guatemala y Honduras van a someter sus cuestiones al fallo arbitral de un tribunal formado por el Presidente del Tribunal Supremo de

Justicia de los Estados Unidos, Mr. Hughes, por dos árbitros nombrados por Honduras y Guatemala respectivamente. Lo que decida este tribunal será inapelable y deberá ser acatado por ambas partes. Paraguay y Bolivia han enviado sus comisiones para que firmen un convenio en que las partes se comprometen a no reanudar las hostilidades entre sí mientras duren las negociaciones para resolver definitivamente la cuestión del Chaco.

De manera que, como los lectores pueden ver, el Departamento de Estado de Washington tiene muchos asuntos de carácter internacional que reclaman su atención. No en vano se dice ahora que Washington es el foco mundial hacia donde converge la mirada de la humanidad doliente.

Las recientes visitas de Laval y de Grandi parecen confirmar este aserto. Estos dos honorables señores han venido a Washington,—se impone la franqueza,— para contarle a Hoover y a Stimson todos los chismes, enredos y traposnudas que existen ahora en Europa y a pedir al mismo tiempo el auxilio estadounidense para desenredar aquella complicada madeja. Aquí les han dicho, con la candidez típica norteamericana, que los Estados Unidos no se pueden meter en las riñas de las comadres europeas y que se las arreglen allá como mejor puedan.

D. & M. VOLLEY BALLS



- No. 4LV—De excelente cuero **P18⁰⁰**
- No. 4AS—Hechas de fina piel. en patrón de 12 piezas..... **15⁰⁰**
- Peso y medida oficiales
- No. 4AM—Muy fina y duradera .. **10⁰⁰**
- Volley Ball, de cuero indio, para prácticas y escuelas

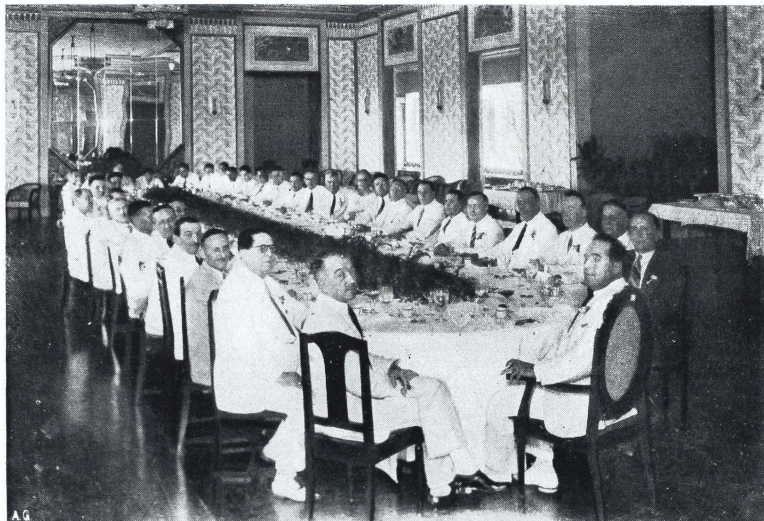
8⁰⁰

C. ALKAN, INC.

CEBU

MANILA

DAVAO



Del banquete dado por D. Antonio Melián, Conde de Feracamps, al Sr. Durrell del National City Bank, de Nueva York, en el Theatre Cafe, del Teatro Metropolitano: El anfitrión presidiendo la mesa, entre el huésped de honor (a su derecha) y el Cónsul de España Dn. Luis Ariño. Al banquete asistieron las más prominentes personalidades de la banca, del comercio y de la industria.

Para los Acontecimientos Grandes y
las Fiestas de Trascendencia cu-
yo Recuerdo Desea Usted
que jamás se olvida.

Nada hay como la FOTOGRAFIA

LLAME AL TELEFONO
2-16-90

ANGEL OVEJAS

FOTOGRAFO COMERCIAL
AVENIDA RIZAL, 894
MANILA, I. F.

TURRONES

**RIQUISIMOS MASAPANES
DE TOLEDO**

Variado Surtido de

DULCES Y BOMBONES

Propios para las

**PROXIMAS PASCUAS Y
AÑO NUEVO**

La Palma de Mallorca

**HOTEL Y RESTAURANT
PANADERIA Y REPOSTERIA**

JUAN GALMES, Propietario

SÓLANA 187, INTRAMUROS
MANILA

TELS: { 2-33-80
2-33-59

El Teatro Español en Filipinas

CUARTA PARTE

No podemos dejar de mencionar al venerado, al dignísimo caballero y maestro de periodistas Don José Romero Salas, ferviente cultivador y admirador de nuestro teatro nacional español quien inició una campaña cultural en pro del arraigo y cultivo del drama y aprovechándose del entusiasmo que produjo la última temporada dramática en el "Teatro de la Comedia" rogó y se hizo eco en la prensa por medio de su

allá por los años de 1910, y todos unánimes respondimos "que sí."

Pero desgraciadamente sólo dos contribuyeron al llamamiento e hicieron patente de su proeza. El primero, el que tiene la honra de ilustrar estas crónicas que dió a luz un drama en tres actos titulado "Nena" y el iniciador de la idea don José Romero Salas que también estrenó en el "Teatro de la Comedia" otra obra en tres ac-



Notables actrices y actores profesionales que han actuado en Manila procedentes de España. (Fila superior de izquierda a derecha): Srtas. primeras tiples Adalina Amorós, maestra bailarina C. Ortega y Emilia Iglesias. (Fila inferior): Srtas. primeras tiples, Adela Pin, Margarita Martí y el barítono primer actor D. José Llimona.

periódico "El Mercantil" de lo útil que sería para el acervo de la literatura filipina castellana el estreno mensual por todos los literatos de la localidad de una obra dramática teatral.

Hizo el bueno de don Pepe, que en paz descanse, esta arenga en uno de los banquetes o ágapes de la Prensa, cuando se acostumbraba a que los "chicos se reunieran mensualmente alrededor de una mesa para cambiar impresiones,

tos titulada "El Secreto" que fué un resonante éxito.

La tercera y última obra de aquella intentona del Maestro, fué del habil estilista y fecundo escritor Don Alberto Campos Doria, titulada "La Mosquita Muerta" o "Aquí no ha pasado nada" parodia de "El Secreto" y en dos actos y medio; es un libretto graciosísimo, cuajado de chistos y situaciones cómicas de buena ley que fué muy aplaudido.

Después vino un interregno como siempre sucede entre nuestros amigos y entusiastas compañeros, no sabemos si es debido al calor, al poco ambiente propiciatorio a todo lo que sea teatro, nostalgia, apatía o desilusión por los escasos rendimientos que la literatura y el arte rinden a los autores en Filipinas; el caso es que el desánimo se apodera de las almas y las voluntades más recias caen rendidas y acobardadas por la incertidumbre y el desencanto.

Es deber de nuestro cultísimo elemento, de nuestro público que siente y se expresa en idioma castellano ayudar y prestar toda su entusiasta cooperación a estos pocos, poquísimos autores y aficionados que hasta hoy padecen de la divina locura de cultivar las artes de la escénica española.

Cualquier compañía o agrupación que vengan de extrañas tierras trayendo a nuestras distanciadas islas los dulces regalos de esta rica y sonora fabla castellana deben ser mirados con simpatía y entusiasmo por nosotros; procurando inspirar en su ánimo el beneplácito y la preciada dádiva de nuestra sanción, de nuestra ayuda pecuniaria, premiando además tan espontáneo y acendrado afecto a nuestras amadas islas no solo con nuestra proverbial hospitalidad, sino con amorosos vítores y aplausos.

¿Por qué nos hemos de retraer al hostil silencio de la indiferencia y permanecer encastillados en nuestras marfileñas torres, sin dar rienda suelta a las efusiones de nuestros sentimientos y de nuestras simpatías, abriendo nuestros brazos y nuestros corazones a estas corrientes magnéticas de entusiasmo y de hospitalidad para nuestro arte teatral?

Es muy sensible que no tengamos aunque no sea más que una vez al año un cuadro de compañía en los meses de octubre, noviembre y diciembre.

¡Un trimestre cada año! Nos parece que se puede acometer ese despilfarro en honor a nuestro hermoso idioma cervantino, y a la cultura, a la aristocracia de los aristócratas del romance castellano; de aquellos que se quejan de que no existe en Manila una honesta distracción. ¿Verdad que sí, señores Académicos de la Correspondiente?

Pensemos todos los amantes del español en esta sugestión y unámonos grandes y pequeños para depositar nuestro óbolo en aras del ideal. Créemos sinceramente que se podría hacer algo hermoso, algo emotivo y eficiente por nuestra cultura, que fuera base de fuerte arraigo y unión espiritual. ¡Son ya tantos los empeñados en desprimirnos!... ¡Unámonos!...



Don Pedro Madariaga insustituible e incansable maestro de coros.

Mas dejemos estas elucubraciones para que otros con más arraigo e influencia las desarrollen hasta convertirlas en tangible realidad y pasemos a ocuparnos de nuestro querido amigo don José Castañer, fallecido recientemente; quien en unión de su inteligente y cultísima esposa Da. Emilia Rius, fueron en los últimas postrimerias de nuestro teatro español los paladines que con más entusiasmo y desinterés lucharon con denuedo para sostener y rehabilitar el arte del teatro, hasta que las circunstancias y la disgregación de los elementos que les ayudaban obligáronles a la abdicación de sus esperanzas e ilusiones. Por otra parte, los años pasaban enfriando sus arrostos juveniles que fueron precipitándose hasta el abandono completo de estas actividades en vista del total retraimiento del público.

Don Pepe Castañer fué incansable en su época de empresario y formó varias compañías, ya solo, ya conjuntamente con don Ricardo Pastor, estrenando en Manila, en Iloilo, en Negros, en Cebú "Enseñanza libre", "El Puñao de Rosas", "Las Estrellas" y algo del teatro moderno de los hermanos Quintero. En esta temporada fueron componentes de esa agrupación la Yéyeng, la Rius, la Rochel, Telles de Meneses, Remedios Offman, las hermanas Souza, Panadés, Torrente, Alifa y Mariano López, Torras, Martínez, Barahona, Sedano, etc.

Mucho podríamos decir de don José Castañer y de su dignísima esposa aunque de todos son conocidos en la época presente sus talentos y energías en sus luchas por nuestro arte nacio-



Don Ramón Abad, notable primer actor aficionado.

nal; pero no queremos alargar esta inacabable crónica. Honor a los dignos esposos Castañer y el arte y a la posteridad hagan justicia a sus méritos y laboriosidad.

Tampoco podemos dejar relegado al olvido el nombre preclaro del señor Pedro Madariaga, in sustituible maestro de coros de todas las agrupaciones y compañías de la localidad así como de las importadas, pues en todas prestó relevantes servicios como pianista al teatro español contemporáneo por espacio de más de 25 años consecutivos.

Igualmente fueron maestros directores y concertadores de orquesta los señores Francisco Buencamino y Bonifacio Abdón, así como anterior a todos estos desde el año 1899 hasta su fallecimiento, el señor Teodoro Araullo, hijo de la Chananay mencionada ya en nuestra primera parte.

Dediquemos también un recuerdo a los finados López Ostalet y Manuel Leiva, que por mucho tiempo fueron primeros consuetas en tan ingrato como anónimo oficio.

Todos ellos presentes e idos merecen pasar a la posteridad por sus talento, constancia, y adhesión al noble arte teatral, cuyos nombres debieran perpetuarse para honra de aquella extinta generación, en una plancha conmemorativa que ornase la fachada principal de nuestro recientemente construido e inaugurado "*Teatro Metropolitan.*"

Merece plácemes y encomios por parte de todos los que nos complacemos en la delectación

del sonoro romance castellano un grupo de aficionados dirigidos por el incansable y abnegado caballero Sr. Francisco Liongson, que agrupándose bajo el prestigio de "El Círculo Escénico", están colocando en conspicuo lugar el nombre del teatro español en lidia franca y decidida contra todo lo que no sea arte española. Lo más notabilísimo y loable del caso, razón porque lo hemos dejado para el final de este modesto trabajo, es que empezando por el Director y acabando por el último partiquino, todos sin excepción ninguna, son filipinos de nacimiento u origen.

Tomen nota los caballeros que auguraban hace diez años que el castellano estaba llamado a desaparecer. Ya lo están procurando; pero parece que hay seres e idiomas recalcitrantes.

Loados sean los cielos que permiten que tales profecías se vean desmentidas por la avasalladora corriente de los hechos consumados y que no tengan necesidad—los españoles de allende ni los de aquende—de intervenir ni de quejarse de aquello que debe estar escrito, porque de no estarlo, poco han hecho los que tienen autoridad o prestigio para impedir que se derrumbe o aniquile nuestro prolífico teatro español.

Varias veces con ocasión de la celebración del *Día Español* nuestra incauta y desautorizada pluma ha clamado en defensa de nuestra decadencia teatral y del poco esfuerzo y empeño que los españoles despliegan en el arraigo y perpetuación de su espiritual legado a estas agradecidas islas; pero como la voz del humilde no se escucha en Babilonia, nuestros sermones e indicaciones cayeron siempre en saco roto... Pero... conformémonos; también debe de estar escrito que los que pusieron la semilla en el surco ya no tenían que cuidar más de su renovación y cultivo, sino que ya se encargarían los cachorros de recoger la cosecha y esparcir después los granos nuevos para que fructifiquen a su debido tiempo; y al igual que en 1891 los continuadores de Barbero, Cubero y Navarro de Onís dignificaron y encumbraron el teatro español, hoy en 1931 Liongson y sus compañeros son el broche de oro que cierra el ciclo de las conquistas teatrales de esta época, de donde saldrán talentos filipinos como los de antaño, que harán renacer la casi extinta generación de actores de aquella era gloriosa de los Fernández, Susaras y Tagaromas y de los Ratia, Carvajal, Ortiz, Tronqued, etc., que fueron el nervio y la demostración cultural del talento de la raza malaya en todo cuanto con el arte se relacione.

Rogamos a los inteligentes, a los aristócratas del lenguaje español, y les denominamos aristócratas, porque todo lo que sea cultura castella-



Don Faustino Maurat, habilísimo actor y uno de los supervivientes del antiguo teatro español y discípulo de Cubero.

na, representa un valor enhiesto y depurado sobre todo elemento llamado sajón; puesto que solo los que aprendieron y se educaron en castellano tienen derecho—en Filipinas al menos—

a llamarse aristócratas del lenguaje hispano.

Si nos preguntan en qué fundamos nuestro aserto.

Contestamos: Sin poseer primero la cultura del dinero que hoy en los países demócratas es la verdadera y única cultura, no se puede aprender el castellano. En cambio en inglés hasta el último limpiabotas puede explicarse sin dilapidar un centavo.

Pero esto ya no es hablar de lo que nos interesa y para no alargar demasiado esta crónica, damos fin a la apología del Teatro Español en Filipinas con un aplauso y un consejo a todos los que como "El Círculo Escénico" dediquen sus esfuerzos al cultivo de nuestro arte teatral; que aumen todo su esfuerzo y su esmero en la pronunciación y limpieza en la dicción, pues de este esfuerzo colectivo puede resurgir un teatro local español-filipino como ya se está formando en las hermanas repúblicas sudamericanas; el teatro criollo. Una demostración: "Cuando hacemos historia", poema en verso en tres actos y un prólogo recientemente estrenado con éxito en el "Manila Grand Opera House" por el poeta Manuel Bernabé.

JOSÉ SEDANO.

NOVEDAD

¡LA ZURCIDORA MECANICA!

Con este aparato hasta un NIÑO puede rápidamente y sin igual perfección ZURCIR y REMENDAR medias, calcetines y tejidos de todas clases, sean de seda, algodón, lana o hilo.

Su manejo es sencillo, agradable y de efecto sorprendente.

LA ZURCIDORA MECANICA

va acompañada de las instrucciones precisas para su funcionamiento.

Funciona sola, sin ayuda de máquina auxiliar.

NO DEBE FALTAR EN NINGUNA FAMILIA

Se remite libre de gastos, previo envío de tres dollars oro americano o en cheque.

PATENT MAGIC WEAVER—ARIBRU,
226 BARCELONA

ESTA

REVISTA

está impresa por

78-80

ANDA

W. C.



PHONE

2-37-36

J. A. NAVARRO

FOTOGRAFO

Para—

BANQUETES, BAILES
BAUTIZOS Y PARTYS
INFANTILES

Llame al

TELEFONO 5-54-57

A. Mabini 515

Ermita

Antena Espiritual



Por
Un Ochenton

Mi querido ochentón:

Me dirijo a Vd. por que voy leyendo con muchísimo interés las contestaciones tan apropiadas que Vd. hace en su sección.

Soy un joven muy antiguo y muy moderno. Es decir, he escogido lo mejor de las dos épocas. Además, estoy acorazado contra todo flechazo del inquieto cupido y esto es precisamente de lo que le quiero hablar.

Hablando en serio, ¿Vd. cree que exista actualmente alguna muchacha en que uno pudiera confiar? Yo creo que no y por esto acido a usia. ¿No le parece a Vd. que las mujeres de hoy día son insignificantes, desprovistas de toda atracción, aunque crean todo lo contrario las pobrecitas, pues para ello se embadurnan con más pinturas y afeites que "El 82"? Para colmo, hasta se pelan las cejas.

¿Y saben algo práctico? Bailar, bailar y bailar. De llevar un hogar no entienden ni jota. De hacer una sopa de ajos, nada. En cambio pregúntelas Vd. si Greta Garbo pesa tantas libras, o la altura de Clark Gable. Y así todo por el estilo: Nada, que són una calamidad. Después le preguntará Maribel porque no se fijan en ella. Menos pinturas, niña. Y como está, todas.

Después de todo esto, ¿cómo quiere Vd. que me llamen la atención las niñas de hoy día? Muy "sports" y todo lo que se quiera, pero nada mujeres de su casa.

Le ruego me conteste sobre estos puntos en su sección. Dándole las gracias anticipadas, quedo de Vd. atto. y s. s.

SIGFRIDO.

¡Pobres mujeres, cómo las has puesto en un momento! ¿Te perdonarían ellas si te conociesen todas estas lindezas con que las regalas?

Pero vayamos por partes: Tu carta me interesa y quiero contestarla en todos sus puntos.

Eres un joven muy antiguo y muy moderno, aseguras. Algo difícil me parece hermanar estas dos educaciones; pero verdad será cuando así lo dices. Por de pronto, en tu carta lo demues-

tras; eres antiguo en el modo de pensar, pero moderno—¡ultra moderno!—en el modo de expresar ese pensamiento. ¿Qué jóven de nuestros tiempos hubiera escrito una carta semejante?

De ser invulnerable a las flechas de Cupido no te vanaglories mucho, pues ¡las más altas torres caen! y el día menos pensado te encuentras igual que el gran "Capitán Veneno" andando a gatas por el suelo y montado en tu espalda un chiquillo regordete y mofletudo, mientras otro va estirando de tu corbata a guisa de riendas, y todo eso a consecuencia de una buena puntería del niño del carcaj. ¿Lo dudas? ¡Al tiempo!

¿Qué si hay mujeres en las que se puede confiar? ¡Ya lo creo! Escúchame Sigfrido, que ahora es también en serio como yo te hablo. Te quejas de que la mujer moderna es frívola, vanidosa y poco hábil para llevar una casa y labrar la felicidad de un hogar; pero permíteme que te diga que a esa mujer, vosotros los jóvenes la habeis formado, y si no, tú mismo me servirás de ejemplo. Suópote en una reunión, en un party como decís ahora; hay varias jóvenes, pero de entre ellas, dos son las que han llamado tu atención. La una muy moderna, la otra muy antigua; la primera te habla con una desenvoltura rayando en lo picaresco, te tutea, se cuelga de tu brazo y te pide un whisky, enciende un cigarrillo y te ofrece su petaca, fuma, o fuma ella sola porque tú tal vez no tienes ese vicio y empezais a charlar, ¿de qué?, de esas cincuenta mil tonterías que tú criticas, pero fomentas.

La segunda en cambio es algo callada, acaso porque en la conversación que sosteneis no puede tomar parte, puesto que desconoce las veces que se ha casado Gloria Swanson o cual es la última escentricidad de Greta. Baila para salir del paso y no hacer el ridículo, pero desconoce esas contorsiones tan en boga en nuestros salones y tan contrarias a la distinción y espiritualidad de la mujer; ni fuma ni bebe, mas tú sabes que es una mujercita de su casa, alegre y habilidosa, que sabe hacer felices a cuantos la rodean, con la que se puede tener una conversación amena y que es, en fin, una muchacha culta y edu-

cada, a quien puedes presentar en cualquier parte, seguro de su éxito. Y sabiendo todo esto y gustándote mucho su carácter y el hablar con ella, suena la música estridente de un jazz, y sacas a bailar... a la otra. ¿Por qué? Tú lo sabrás; pero es cierto, es lo haces tu y lo hacen todos.

Me dirás tal vez que es por divertirme, que para casarte ya sabrás elegir a la mejor; pero ¿tú sabes el concepto que con eso has logrado que forme de tí esa mujer?

Esa muchacha que tú crees no existe, esa mujer que podría daros la felicidad, que a vuestro lado en el camino de la vida sería un estímulo y una recompensa, la que sabría alentaros en vuestro desfallecimiento, aliviar vuestra tristeza y compartir vuestra alegría, esa mujer en fin, ideal compañera del hombre, existe Sigfrido; ¡pero os desprecia!, y no la conocéis, porque os considera tan insustanciales, con tan pocos atractivos, tan poquita cosa, que ni siquiera se toma el trabajo de interesaros; os cree dignos compañeros de vuestras parejas de baile, capaces únicamente de eso: de bailar.

—oOo—

Amigo Ochentón: Quiero contarte lo que me pasa para que me digas que debo hacer. Me parecen tan buenos los consejos que das desde ese periódico, que recurro a ti como haría con mi padre, si lo tuviera.

Figúrate que tengo un novio buenísimo; hace dos años que tenemos relaciones y en todo ese tiempo no hemos tenido la más pequeña discordancia y ahora, cuando ya nos íbamos a casar, algo he notado en él, que si no es desvío, es por lo menos indecisión.

Por lo que yo he podido adivinar y me han asegurado, hay una chica (muy rica y guapa) que se ha propuesto conquistarle.

Viendo que él vacila ¿qué debo yo hacer? ¿Devolverle su palabra y dejarle libre aunque él hacerlo me cueste la felicidad? ¡Si por lo menos la encontrará él! Pero ni siquiera ese consuelo tendría, pues tengo la seguridad de que esa mujer no le comprende, y sin comprenderle ¿cómo le va a hacer feliz?

Aconsejame, pues, tú que eres viejo y sabes de estas cosas.

MARIUCA.

¿Renunciar a tu amor? ¡Nunca, Mariuca! Dejiendo ese cariño como puedas. El amor, un verdadero amor como el tuyo, es dulce y suave; pero es también fiero y valiente cuando intentan herirle. No dejes que te arrebaten la felicidad

para pisotearla, lucha y vencerás, porque el amor está de tu parte.

Pero yo creo, Mariuca, que mucho es alarma tuya y no realidad. ¿No has tenido tú alguna vez una planta favorita? Pues seguramente te habrá ocurrido encontrarla un día seca y marchita y al verla así redoblaste tus cuidados, la cortaste las hojas viejas para que pudiera brotar de nuevo, y fueron todos tus celos para aquella planta precisamente, porque se moría. ¿Y cómo te pagó ella la poda que la hiciste y el riego generoso? Multiplicando sus ramas y sus flores hasta llegar a ser la planta más hermosa del jardín.

También el amor necesita para robustecerse una poda de hojas, aunque haga daño el arrancarlas, y una lluvia de agua saladita de lágrimas. Dicen que la vida es un manjar desabrido, si no está sazonado con la sal de las lágrimas.

No te aflijas chiquilla: la planta de tu amor volverá a dar flores, y esta pena de hoy, servirá para que goces con mayor plenitud la felicidad que te aguarda.

—oOo—

D. F. S. Baguio.—Su caso de Vd. es un caso clínico interesantísimo para un psiquiatra. Yo no lo soy, pero aunque lo fuera, no le daría desde estas columnas de EXCELSIOR mi parecer, o mejor aun mi diagnóstico, por respeto a mis lectoras y a mis lectores también. Usted me ha confundido evidentemente; yo no resuelvo casos como el suyo. Váyase a ver a un médico, especialista en enfermedades mentales, y si no encuentra alivio a su "dolencia", cuente sus cuitas a un novelista de los que explotan el género erótico pues le ofrecerían un magnífico tema. Solo le diré una cosa: su caso es fruto lógico y natural en estos tiempos llamados modernos en que el hombre, formado en las escuelas sin Dios, en las escuelas laicas, va perdiendo toda noción de moralidad, de decencia y hasta de dignidad.

ROSM-CHANCO

diseño para
Anuncios,
Ilustraciones,
dibujos comerciales

TEL. 2-86-69 ROOM 518
HEACOCK Bldg
ESCOLTA



proyecciones de HOLLYWOOD

Por C. LULOIDE

Lionel Barrymore, quien por su insuperable labor en las cintas *A Free Soul* y *Guilty Hands*, ha vuelto a la pantalla, firmó recientemente un contrato con la Paramount para desempeñar un papel principal en la nueva producción que dirigirá el insigne Ernst Lubitsch y que se titulará *The Man I Killed* (El Hombre que Maté).

Y conociendo a Lionel se puede esperar una buena actuación. Ya lo veremos.

—oOo—

Bárbara Weeks ha sido agregada al grupo de artistas de *The Men in her Life*, drama del gran mundo, producción Columbia y adaptada de la novela de gran éxito por Warner Fabian. William Beaudine dirigirá esta película en la cual interpreta el papel de primer galán Charles Bickford.

Miss Weeks es una de las bellidades que el famoso empresario Flo Ziegfeld trajo a Hollywood para la producción cinematográfica de *Whoopee*. Sus aptitudes fueron instantáneamente reconocidas en Hollywood y se le adjudicó un papel importante en la cinta *Man to Man*. Recientemente colaboró con el chistosísimo Eddie Cantor en *Palmly Days*.

He aquí una beldad con talento. *Rara Avis*.

—oOo—

La brillante carrera teatral y cinematográfica de Robert Ames tuvo un final trágico por la muerte repentina de ese simpático actor en un hotel del distinguido Park Avenue de Nueva York. Una hemorragia interna parece haber sido la causa.

Con el fallecimiento de Robert Ames han perdido la RKO y los aficionados al Séptimo Arte uno de los actores más apreciados del cinema.

Descansen en paz el buen actor y excelente amigo de sus amigos.

—oOo—

Jean Harlow, la estupenda estrella de *Platinum Blonde* (La Jaula de Oro), estrenada el 30 de octubre en el Strand de Broadway, sólo usa un método de ejercicio para mantener "la línea": montar a caballo. Todas las mañanas se la ve en las afueras de Hollywood fatigando a su briosa yegua, que ha bautizado con el pro-



Una moderna Eva tienta a un Adán moderno: Ruth Hall y Joe E. Brown (Bocazas) nos demuestran como se tienta hoy día en esta escena de la cinta "Local Boy Makes Good" de la First National Pictures. Pero lo que hay que advertir a Ruth es que si el "Bocazas" de Joe abre un poco más la boca se queda sin manzana.



Con que aire de desprendimiento y femenina coquetería nos mira sobre el hombro la deliciosa Sylvia Sydney, de la Paramount y de lo mejor que hay en cinelanda...

sáico nombre de Peggy.

Y me atrevo a apostar a que no irá sola... Me refiero a Jean y no a Peggy.

—oO—

Me comunican que después de varios meses de negociaciones ha firmado un contrato el genial John Barrymore para entrar a formar parte del elenco de la Radio Pictures. El título de la próxima cinta en que actuará para dicha casa productora se anunciará oportunamente.

Aun tendrán oportunidad de ver a su favorito en el lienzo plateado los admiradores y admiradoras de este astro.

—oO—

Hollywood ha dado con las puertas en las narices a la Legión de los Wa-wa.

El grupo de referencia, al que a veces también se ha llamado la "brigada de los tontos", comprende aquellos comparsas que faltos de iniciativa y talento de artistas, en lugar de hablar racional e inteligentemente en las escenas en que figuran como "ambiente" se contentan con murmurar "Wa, wa, wa, wa".

La depresión, amigos, la depresión...

—oO—

Parece ser que John Gilbert y Lupe Velez se entienden. Aquello de la princesa Hawaiana, pasó a la historia. Pero lo que queda demostrado es que el apuesto John está hastiado de las ru-

bias. Eso por ahora.

Desde luego, este nuevo amor de John es el tema favorito entre los desocupados de Hollywood.

—oO—

Siguiendo la costumbre de años establecida se llevó a cabo la consagración del más grande director con que cuenta el cinematógrafo. El jurado estuvo compuesto por cinco altos empleados de diversas compañías productoras, cinco argumentistas, cinco artistas y cinco ayudantes de director.

Ernst Lubitsch recibió el mayor número de votos y su última producción *The Smiling Lieutenant* (El Teniente Seductor), se llevó los más altos honores entre las ochenta y siete películas que se juzgaron.

El resultado de la selección es el siguiente:

1. Ernst Lubitsch (Paramount); 2. Lewis Milestone (Selznick-Milestone); 3. Josef von Sternberg (Paramount); 4. King Vidor (Metro-Goldwyn-Mayer); 5. Richard Wallace (Paramount); 7. John Cromwell (Paramount); George Fitzmaurice (Metro-Goldwyn-Mayer); 8. Frank Borzage (Fox); 9. George Hill (Metro-Goldwyn-Mayer) y 10. William Wellman (Warner Bros.).

Mi más cordial enhorabuena a estos distinguidos señores.



James Dunn, simpático nuevo astro de la Fox. Su actuación en la cinta "Bad Girl" ha merecido los elogios de la crítica y un pingüe contrato con dicha empresa, que después de todo es lo que más vale.

LOS REYES MAGOS EN EL CASINO ESPAÑOL



El día 6 del actual, Gaspar, Melchor y Baltazar, personificados por los Sres. Emilio Bueno, Manuel Nieto y Eduardo Solís, hicieron su acostumbrada visita anual al Casino Español, montados en sendos caballos y acompañados de un buen número de sirvientes, portadores de gran número de paquetes conteniendo juguetes, para repartir estos entre los hijos de los socios, que los esperaban ansiosamente, embargadas sus almas por la fe de una santa y bienhechora ilusión. Al entrar ostentosamente los bíblicos Reyes, con la pompa de sus regias vestiduras, en el rostro de muchos pequeñuelos se reflejó la admiración, mezclada con el temor, y comenzó la grata fiesta que tan dulces recuerdos deja en la mente de los niños y tan cordial efusión produce en sus padres, repartiendo los Reyes Magos, desde los tronos para ellos preparados al efecto, todos los juguetes, dulces y globos de distintos colores que traían, entre los niños que asistieron a la fiesta, sorteándose después doce premios extraordinarios, consistentes en bonitos y valiosos juguetes. Y como remate, se obsequió a los bulliciosos invitados, para quienes fueron todos los honores y atenciones, con una sesión de cinematógrafo, en la que se proyectaron muy graciosas películas, que produjeron entre los pequeños espectadores el contento y regocijo naturales.

BOCADILLOS DEPORTIVOS

Boxeo:

La fuerza de trompazo, el aguante al castigo y la agresividad se encontraron con el arte y la agilidad cuando se vieron frente a frente el sábado 26 del pasado diciembre, los marinos de la armada americana Jake Incoccia y Frankie Remus. La pelea entre estos dos hombres de mar, a diez asaltos, fué muy animada desde su comienzo, dando el primero pruebas de sus poderosos golpes al enviar al suelo a Remus en el segundo asalto, de una magnífica trompada de su derecha. En el primer asalto Remus cogió de sorpresa a Incoccia, acorralándolo en una esquina del cuadrilátero, en la que logró colocar varios golpes efectivos que pusieron a Incoccia bastante mal. Este, aleccionado, se dedicó a esperar los ataques de Remus, logrando colocar el golpe antes mencionado. Los ocho asaltos restantes, se deslizaron en medio de una gritería de los marinos, compañeros de ambos boxeadores, quienes intercambiaron constantemente puñetazos para eliminarse antes terminar la pelea. El veredicto del árbitro Sr. Eloriaga declarando la pelea empatada, fué acogida con unánime aplauso del público en general, dando a entender así que vería con gusto dicho encuentro otra vez.

Segun las últimas noticias recibidas de la "Associated Press", tres boxeadores filipinos están poniendo en alto el pabellón nacional, al conseguir, dos de ellos, resonantes triunfos sobre contrincantes de calidad, y el tercero por haber obtenido una pelea de revancha con un rival como Newsboy Brown, lo que demuestra que su anterior derrota no fué tan decisiva como se trató de demostrar.

El primero del actual, Varias Milling, que marchó a los Estados Unidos con dos campeonatos del Oriente bajo el brazo, ha obtenido un resonante triunfo en Stockton, California, derrotando por "K. O." a Ben Gallup, conocido peso pluma de San Francisco. La segunda gran victoria, que pone a un filipino en el dintel de un campeonato mundial, es la obtenida por Speedy Dado contra nada menos que Alf. Brown, la araña panameña, reconocido por la Asociación Nacional de Boxeo, como campeón mundial de peso gallo (*bantam*). El panameño, prudentemente, no quiso jugarse el título, e hizo bien, pues según el cable, Dado ganó marcadamente nueve de los diez asaltos, recibiendo una estruendosa ovación al concederle la decisión el famoso Jack Dempsey, que actuaba de árbitro.

Young Tommy, al conseguir una pelea de revancha el 28 del actual contra Newsboy Brown

para el campeonato de peso gallo de California, demuestra, como digo antes, que su primera pérdida por puntos a manos de dicho púgil el 24 de noviembre del año pasado no fué con gran margen, por lo que hay quienes predican su victoria en este nuevo encuentro.

Hípica:

En las últimas carreras celebradas el Domingo, 3 del actual, en una de las corridas en la mañana de dicho día el caballo *Bayani* de la cuadra del Sr. Angel Ansaldó, dió la sorpresa de la temporada, ganando una carrera de una milla, disputada contra caballos de la talla del *Iway*, *Kitanlad* y *Quinine*, que estaban considerados como probables vencedores. Solamente 11 afortunados disfrutaron de los P528 que dió dicho caballo. Esto se llama empezar bien el año.

Para el 28 del próximo mes de febrero se anuncia oficialmente la pelea entre el actual campeón del mundo Max Schmelling y Mickey Walker, uno de los aspirantes mas fuertes a dicho título. Esta pelea, tan sensacional por la calidad de los contendientes y en la que el alemán expone su título, se efectuará en la célebre playa de Miami, Florida, en donde se está construyendo un hermoso *Stadium* para la misma.

En ella es donde Herr Maxie tendrá que demostrar su verdadera valía, ya que en Mickey Walker, campeón mundial que ha sido de los pesos *welter* y *middleweight*, se encontrará con un contrincante de formidable trompazo, de mucho aguante y resistencia y de una agresividad feli-na. No cabe duda de que Schmelling ha demostrado en sus peleas ser un boxeador "científico", aun cuando no de gran puñetazo, ya que para despachar a Young Stribling, a pesar de tenerlo en mal estado varias veces durante la pelea que con el mismo ha tenido, solo consiguió el "K. O." técnico unos diez segundos antes de la terminar el encuentro. A mi juicio, si Mickey Walker consigue mantener las 185 libras que dicen pesa ahora, le auguro un mal rato al campeón germano.

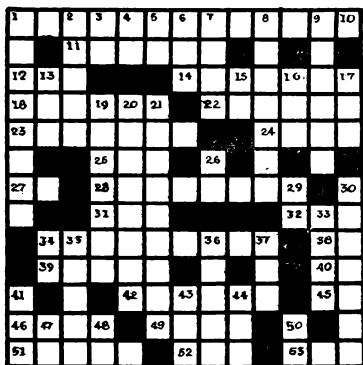
EDUARDO ROS.



PASANDO EL RATO

A CONTRACCION A

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

1. Casualmente.—11. Blanda.—12. Marcha.—14. Flor roja.—18. Moneda de China.—22. Destruir.—23. Enfermedad de los ojos.—24. En el árbol.—25. Pronombre.—27. Artículo.—28. Amigable componedor.—31. Letras.—32. Mujer.—34. Suceder.—38. Pronombre.—39. Causar daño.—40. Nota musical.—42. Conjunto de frutos sostenido por un eje comun.—45. Terminación de infinitivo.—46. Lugar delicioso.—49. Ciudad de Italia.—51. Ave trepadora (pl.)—52. Hogar.—53. Pronombre.

VERTICALES

1. Carta misiva.—2. Periodo. 3. Negación.—4. Bebida.—5. Cuna de Abraham.—6. Nombre.—7. Cieno en el fondo del agua.—8. Mercado universal.—9. Cama de los desposados.—13. Verbo.—15. El primero.—16. En el mar.—17. Piedra.—19. Nación de América.—20. Ajustarse.—21. Adiestrar.—26. Pronombre.—29. Nota.—30. Embarcaciones.—33. Orilla. 34. Exclamación. 35. Rendirse.—36. Condiciones atmosféricas de un país.—37. Condenado.—41. Contracción.—43. Legumbre.—44. Extensión de agua.—50. Artículo.

PASATIEMPOS

SOCIEDAD
SECRETA LOCAL

O R A C I O N

ADVERBIO
P E C A D O
L E T R A

1 0 0
N O T A N O T A

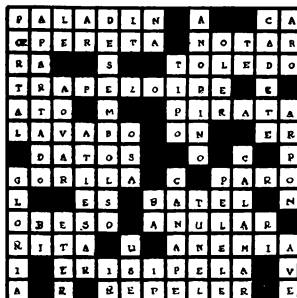
PARA UN ESCULTOR

ROMANO N O T A

TE DIRE ALGO IMPORTANTE...

PARA COMER—DIOS

PALABRAS CRUZADAS SOLUCIONES AL NUMERO ANTERIOR



- 1.—POCIMA.
- 2.—A M A N T E S
- 3.—ALEJANDRO PEREZ LUGIN
- 4.—RENE LACOSTE

CAFIASPIRINA

PARA
DOLORES DE CABEZA Y MUELAS,
NEURALGIA, REUMATISMO,
RESFRIADOS

CUIDADO CON
LAS IMITACIONES